

中西文艺理论融合的尝试

——兼及中国古代文论的现代转换研究

顾祖钊 郭淑云 著

人民文学出版社

zhongxinyiliuyilunrongheyanqishu

中

中西文艺理论融合的尝试

—兼及中国古代文论的现代转换研究

顾祖钊 郭淑云 著



(京)新登字 002 号

国家社科基金资助项目

图书在版编目(CIP)数据

中西文艺理论融合的尝试:兼及中国古代文论的现代
转换研究/顾祖钊 郭淑云 著. - 北京:人民文学出版社,
2005.3

ISBN 7-02-004867-6

I . 中… II . ①顾…②郭… III . ①文艺理论 - 研究 -
中国②文艺理论 - 研究 - 西方国家 IV . IO

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 121723 号

责任编辑:李明生

责任校对:刘光然

责任印制:周小滨

中西文艺理论融合的尝试

Zhong Xi Wen Yi Li Lun Rong He De Chang Shi

顾祖钊 郭淑云 著

人 民 文 学 出 版 社 出 版

<http://www.rw.cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编:100705

北京人民文学印刷厂印刷 新华书店经销

字数 400 千字 开本 850 × 1168 毫米 1/32 印张 20.75 插页 1

2005 年 3 月北京第 1 版 2005 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 7-02-004867-6

定价 37.00 元

前　　言

献给读者的这本书，不是想搞什么“话语的游戏”，而是想寻求一点真理。

所谓“真理”，即人类在某些问题上的共同看法。因为真理绝不会仅在某一个民族、一种文化内反映出来，它必然既出现在西方，又出现在中国。因此，我们是想从总结人类关于文学艺术的共同性认识着手，先将中西共识性的、共通性的问题融合起来，以应时代理论创新的要求。许多人不相信中西文艺理论有融合的可能，于是我们就将八个问题融合起来，尝试给人看，所以这本书叫做《中西文艺理论融合的尝试》。

然而，“融合”必须在对中国古代文论的现代转换的工作基础上才能进行。这些年来，国内有些人看不到中国古代文论的现代意义，反对“古代文论的现代转换”的提法。那么，此书所做的第一个尝试，就是将一批古代文论的范畴和理论做出现代阐释，转换为现代文论范畴，以纠正西方文论的某些缺陷。比如气韵生动论对西方生命形式论的改造作用；意象论对西方现代派的概括作用；意境论、意象论对西方典型论的补充作用；言、象、意理论对西方现代文本层次论的规范作用；摹心说对西方模仿论的纠正作用；中国言理、言情和言史的三元文学观对西方文学观的梳理作用；中国道家思维方法对西方传统思维、后现代思维方法的整合作用等等。这是此项研究的第一层学术意义。

此书所做的第二个“尝试”，是中西文艺理论的融合问题。

有些人将中西理论思维的关系绝对化，认为他们永远只能“井水不犯河水”。于是我们就做了融合与沟通的尝试，并且总结出了中西文论融合的五种基本模式：即共通性融合、互补性融合、对接式融合、辨伪式融合和重构性融合。所谓“共通性融合”，是把中西共有共通的文艺理论和现象，特别是把那些没有引起人们重视理论和现象梳理出来，以引起对这个问题关注和深化。例如中西文论中都有象征意象的范畴，都有对这种文学的象征性、哲理性、多义性和荒诞性的描述或揭示，都有大量的这种文艺现象存在，当我们把这些东西梳理出来之后，西方现代派文学的可阐释性就增强了，它的古今中外共通性，又可以引起我们一系列的沉思。所谓“互补性融合”，是指中西某些具有互补性的理论的融合。由于中西文论过去是在相对独立的文化语境中形成，同一层面的问题，其关注点则各不相同，这就形成了不同理论范畴，比如中国有意境和意象范畴，西方有典型范畴，两方的理论实际上是一种互补性关系，整合起来才是人类创造艺术至境的完整状态，这就产生了一种新的理论观念——艺术至境论。所谓“对接式融合”，与上一问题产生的原因相似，只是中西关注的是同一问题，只是角度和程度的不同。例如西方的生命形式论从形式上关注的多，但缺少深度；中国气韵生动论从生命的内在特征关注的多，但不醒目，二者对接起来，便是一个更为完整的命题，可以造成艺术形式论研究的飞跃性突破，从而提出了一种新的理论：气韵生动的生命形式论。所谓“辨伪式融合”，是指对许多同一个问题，中西却有不同的结论，过去是惟西方为“是”，现在看来孰是孰非是需辨伪的，而且，有着“是”者并非全“是”，“非”者并非全“非”的情况，这样，克服民族的偏见，不再满足于以往的结论，将中西之“是”整合起来，便成了一种常见的融合方式。所谓“重构性融合”，是指一种体系性变革。过去，我们无条

件地接受了前苏联或西方的理论体系，若是有所思考时，也是用西方的理论体系和框架去套中国的理论和现象。而现在不同了，在旧理性主义暴露了严重的缺点，非理性和后现代的理论已经使西方人的思维陷入困境的时候，中国和东方思维方式便呈现出耀眼的光芒。这样本书尝试着用中国道家思想方法的某些合理因素，对中西文艺理论和现象作出了大胆的融合性重构，这样，真正具有中国特色的文艺理论体系，也开始显露了它的曙光，在文艺理论领域，开始出现了第一个中国现代文论体系。可以设想，以上五种方法综而用之，文学理论的研究领域必然生机盎然，文学理论的面貌也会焕然一新。这是因为，以上方法有一个共同的特征，那便是它的超越性特征。当每一个对应点实现其融合的时候，也就是超越性理论建树产生的时候。

全书共八章。第一章，研究了人类思维方法的融合与沟通的可能性。首先从宏观上梳理了20世纪人类遇到的理论难题，主张21世纪应采用新理性主义的思想方法作为我国思想文化建设的总策略。其次，论述了新理性主义所应具备的新质要素，探讨了利用道家思想方法的架构性，解决上述难题的可能性。这样，不仅像困扰人类的一元与多元的矛盾能够解决，而且能使非此即彼与亦此亦彼的对立在这里消解，单因论和线性思维的偏向得到纠正，西方分析式系统论受到中国有机系统论的改造等等，从而显示了中国道家思想方法的巨大现实意义。

从第二章起，开始用新理性主义方法论（即经过现代转换的道家方法论）研究文学艺术问题。第二章用哲学上的三元论（即有序的多元论），对中西文学史上大量的文学现象和理论现象进行梳理，证明文学本质的三元性存在，第一次确立了文艺初级本质的范畴及其三元构成。

第三章进一步将文学艺术的本质描述为一个观念系统。旧

理性主义对事物本质的概括往往是单一的结论，新理性主义则将文学艺术放在它所关涉的事物的层次和系统中去考察。由于过去人们对不同层次上文学本质都有或深或浅的结论，今天我们就有可能将它们按新方法整合成一个观念系统，由此实现了本质概括方法的全面革新，实现了对前人思维成果最大的综合和继承。这样，既体现了马克思主义的理想，又吸纳了非理性、后现代的合理因素，在文论的领域，实现了对人类理论思维的超越与重构。同时这一章还揭示历史范畴的二重性，重申了审美反映论的不可取代性等等，也是很有新意的。

第四章论述了西方现代派文学特征与中国古代意象论惊人的相似之处，回答了1990年以来，人们对于我提出的“表意之象”的意象论的主要疑问，重申了中国古代意象论的现代意义，其中对《周易》爻辞的文学性、象征性的考证，对中国先秦官方的（包括儒家）象征艺术观和意象观的揭示，对重写文学史有重要意义。

第五章，由于“表意之象”意象论的确立，构成了中国意境论、意象论与西方典型论（中国也有典型论）的三足鼎立的艺术至境结构，在叶燮提出的“至境”范畴的基础上，创立“艺术至境”论。在艺术至境论未提出之前，人们一般都天然地具有一种“不自觉的一元式艺术至境观”，如康德主张意象、黑格尔主张典型、王国维主张意境，他们不知道艺术至境至少有三种；过去苏联式文论包括我国“文革”以前，人们都持这种“不自觉的一元式艺术至境观”，只主张典型，本想社会主义现实主义一花独放，结果搞得百花凋零。实践说明，人类应当摆脱一元艺术至境观的桎梏，换上一种科学的多元的即三元式的艺术至境观。第五章还研究了与艺术至境观有直接联系的审美理想问题和艺术发展问题，以见出艺术至境观的重要意义。

第六章探讨了中国气韵生动论与西方生命形式论的对接问题。目的是想集中西之智慧，建构起“气韵生动的生命形式论”，作为文艺文本存在的形式，去弥补旧理性主义内容与形式的二分论和俄国形式主义的抽象形式论的缺陷。这里揭示的气韵生动论与华夏民族审美理想有着内在的联系，西方文论中也有某些类似于“气韵”的论述，这是气韵生动论可以成立，并成为生命形式的美学尺度的内在原因。而只有气韵生动的生命形式才是文学艺术存在的本体形式，才能克服西方生命形式论的肤浅状态。

第七章，通过对西方模仿说与中国摹心说的对比论证，说明作为西方文论逻辑起点的模仿说原来是一个伪命题，而中国古代摹心说却是一个创作论的真命题。突出了中国摹心说的科学性和它的深刻的学理性，为创作论创立了一个核心范畴。

第八章用中国言、象、意理论，改造了西方现代文本层次论。在文学语言层面上特别探讨了诗意图理问题，使这个过去难以言说问题，变得可以言说了；在意蕴层面不仅探讨了文学意蕴的构成问题，而且，为适应文本生命形式的有机性，提出了“文学意蕴层次性批评方法”。这是一个崭新的文学批评模式，可以应对复杂化的文本意蕴，它将带来批评方法的革新，也是很有新意的。

如果以上理论可以成立，基本上可以改变现有的文论的面貌。

我们的体会集中为一点：努力实现中国古代文论的现代转换，促进中西文论的全面融合，这是我国文艺理论走向建设和超越的必由之路。

这里的“融合”，是为了超越，是为了建设，是为了建设一种新的超越性文艺理论。把被后现代打碎的“世界”，重新整合起

来！

这是本书献给读者的一种新的思维方法，即新理性主义的思维方法。它是企图超越旧的理性主义、非理性主义和后现代主义的困境，而又集众家之长的现代思维方法设计，或者说它是对我国道家思想方法的现代阐释、现代转换。它以新理性主义的思维方法研究中西文艺理论的融合问题，也是想以文艺这一复杂的人文现象去说明和验证这种思想方法的可行性。我们认为，人类进入 21 世纪之后，如果没有新的思想方法去取代 20 世纪的思维方式，没有办法从哲学上结束后现代主义的思维带来的混乱，人类将面临更大的精神危机，其后果是不堪设想的。我们对中国古代道家思维方法考察的结果显示，它的综合性、系统性、层次性和辩证性，都是人类最高智慧的结晶。将它进行现代阐释之后，完全可以综合西方众家之长，避免各家之短，成为适应 21 世纪人类精神需要的新的思维方法。因此，我们希望这本书也能得到哲学界朋友们的批评。

目 录

前 言	1
第一章 人类思维方法的融合与沟通	1
第一节 新思维方法提出的历史契机	1
一、西方颠覆性思维造成的恶果	3
二、中国思想界的困惑	8
三、20世纪历史的启示	16
第二节 新理性与新方法	18
一、新理性主义的主要原则	19
二、新理性主义的新质要素	27
三、新理性在吁求新的方法论	33
第三节 新理性主义的思维方法	37
一、道家的思维方法	37
二、马克思主义的理论遗产	43
三、新理性主义的思维方法	45
第二章 文学三元与三元文学观	60
第一节 哲理文学与哲理文学观的存在	60
一、对哲理文学的争论与文学哲理化倾向	61
二、源远流长的西方哲理文学观	72
三、贯穿始终的中国古代哲理文学观	79
第二节 抒情文学与情感文学观	104
一、西方对文学与情感的认识过程	104

二、中国人对文学与情感的认识过程	111
三、对人类抒情理论的思考	127
第三节 历史的文学观与文学三元论	130
一、中国古代对文学历史属性的讨论	132
二、西方关于文学历史属性的讨论	154
三、文学初级本质的三元格局	164
第三章 文学的观念系统	173
第一节 以历史哲学眼光看文学本质	173
一、历史哲学意义上的文学的本质	174
二、马克思主义文学观中历史范畴的二重性	181
三、揭开文学观中二重历史属性的理论意义	187
第二节 文学艺术的审美反映性质	191
一、来之不易的审美反映论	191
二、审美反映的特殊性	198
三、“审美反映论”的不可取代性	210
第三节 文学的高层次本质和文学的观念系统	227
一、文学的审美意识形态性质	227
二、文学作为审美意识形态的特殊性	231
三、文学观念的系统状态和它的理论意义	239
第四章 中国古代意象观的现代意义	243
第一节 西方现代派文学引起的思考	243
一、西方现代派文学审美追求的巨大变化	244
二、现代派文学艺术特征上的重大变化	250
三、现代派文学所追求的新的艺术范式	255
第二节 中国古代的象征艺术和意象观	259
一、中国古代的象征论和意象论	259
二、《周易》的意象观为什么与诗学相通	264
三、中国象征意象观的成熟与式微	282
第三节 中国古代意象论的理论和实践意义	304

目 录

一、中国古代意象论的基本理论构成	305
二、中国古代意象论的现代实践意义	315
三、中国古代意象论的理论意义	321
第五章 艺术至境观与审美理想	324
第一节 人类的艺术至境观必须调整	324
一、人类普遍具有一元式艺术至境观	325
二、一元式艺术至境观导致的灾难性后果	336
三、建构更合理的三元式艺术至境观	339
第二节 审美理想的理论构成	345
一、人的理想与审美理想	345
二、审美理想的特征及其理论构成	350
三、艺术理想及审美理想的最高尺度	358
第三节 文艺发展的自律性因素	377
一、人们已往对文艺发展模式的猜测	377
二、文艺发展的螺旋型上升模式	381
三、审美理想是文艺发展的内在动因	386
第六章 气韵生动与生命形式	398
第一节 气韵生动论的理论构成	398
一、“气韵生动”的提出及其在文论中的扩散	399
二、气韵生动论的理论渊源及其演变	408
三、气韵生动与华夏民族的审美理想	420
第二节 西方文论史上的生命形式理论	442
一、20世纪生命哲学兴起的启示	443
二、德国古典美学对生命形式的讨论	447
三、英国主情文学家对生命形式论的贡献	458
第三节 生命形式论与气韵生动论的融合	464
一、西方现代生命形式论提出的原因	465
二、苏珊·朗格的生命形式理论	470
三、气韵生动的生命形式才是文艺存在的形式	475

第七章 契仿论与摹心说辨伪	483
第一节 艺术摹仿论在西方的流变与质疑	483
一、古希腊时期艺术摹仿论的主要内容	484
二、摹仿论在西方文论史上的流变	489
三、西方文艺理论史上对摹仿论的批判	500
第二节 中国古代文论中的摹心说	510
一、中国古代文论中摹心说的提出	511
二、中国文论摹心说形成的过程	519
三、唐代之后的画论对摹心说的贡献	536
第三节 对摹仿论与摹心说的反思	547
一、对西方摹仿论的反思与评估	547
二、中国古代摹心说的优点与缺陷	551
三、中国摹心说被西方接受的可能性	561
第八章 文本结构与层次批评方法	570
第一节 人类关于文本构成方式的思考	570
一、西方元素分析式文本构成论	571
二、中国古代关于文本构成的看法	577
三、建设境界层次的文学文本结构论	584
第二节 构成文本语言层面的文学语言	589
一、文学语言的内指性特征	591
二、文学语言的诗意图式与体验的真实	595
三、文学语言与艺术的格式塔要求	614
第三节 文学意蕴层面与层次批评方法	624
一、文本意蕴层面的一般构成状态	624
二、一种新的文学批评方法：层次批评	630
三、文学意蕴层次性批评示例	632
后记	651

第一章 人类思维方法的融合与沟通

每一种学术研究，都要借助于适当的方法。当我们从事中西文艺理论的融合与沟通这一前人很少涉足的学术研究工作时，没有适当的思维方法和具体方法显然是不行的。因此，这里将对古今中外人类提出的基本思维方法进行系统的整合和思考，融合与沟通，以期建构起一种新的综合性思维方法体系，应用于我们的研究。

第一节 新思维方法提出的历史契机

世界进入 21 世纪，但与人们满怀憧憬与期待的心理预期形成鲜明对比的。却是一连串令人震惊的恐怖事件，战争、武装冲突……

而即使在精神和学术领域，也并不比现实世界好多少。来自西方知识界的警世之言更令人沮丧！请听：上帝死亡了，人已异化为非人，甚至“上帝死亡”的时代正在被“人的死亡”的时代所代替^①。于是道德解体了，人道消亡了，理性陨落了，价值解构了，哲学没落了，历史终结了，文学和艺术即将消亡！一种世

^① 福柯语，转引自 R·柯民：《现代欧洲哲学思潮》，第 285 页，曼彻斯特大学出版社 1986 版。

界末日的情绪像幽灵一样笼罩在人类心头。人在命运面前，其精神和自信似乎是彻底地崩溃了。一位西方画评家这样写道：

我们目前的时代，是由支离破碎的片断组成的，在我们这个一切都走上“不归路的时代”(irreversible time)里，要想找到完整统一的规则，也是不可能的。无论是在过去或未来，都无法找到秩序，而在目前，更是扑朔迷离，无处追寻。^①

西方知识界这种悲观绝望的情绪，也引起了中国学者深深的忧虑。钱中文先生这样评述道：“在东方人看来，西方的精神危机感，相当程度上是与对传统持虚无主义态度有关。传统既然被切断了，于是与过去切断联系而产生的‘最终空虚感’、‘世纪末感’、‘天下大乱感’油然而生。人作为短命的历史化身，有如沙滩上的足迹，经海浪一冲便荡然无存的转瞬消逝感，也到处弥漫。精神家园到处是断垣颓壁，一片残败景象。20世纪下半期以来，各种思潮似乎都面临解体，意义、价值、中心全面消解，世界从此进入无序，一切任其自然，一切失去准则，一切只见差异不具同一，一切只具平面不具深度，一切都不可确定，一切似乎都面临世界末日的审判。一部分人徘徊无依，零落彷徨，一部分人颓唐下去，转而信仰本能。”^②

面对西方文明的双重悲剧，东方人应驻足沉思。

这里，让我们先将西方现实世界的悲剧置之脑后，仅对精神世界的危机进行反思！

① 参见 S·H·莫道夫：《什么是后现代主义绘画》，《艺术杂志》1985年第1期。

② 钱中文：《文化转型期文学艺术价值、精神的重建：新理性主义》，《文化传递与文学形象》，乐黛云、张舞主编，第80页，北京大学出版社1999年版。

一、西方颠覆性思维造成的恶果

何谓颠覆性思维？这是笔者对西方学者思维方式的一种概括。要说根据，可以从哈贝马斯(J. Habermas, 1929—)的《后形而上学思想》一书中找到一点。他曾戏称西方哲学史是“不断从事颠覆活动”^①，又慨叹“语言学转向把主体哲学的遗产清除得一干二净，其方法十分粗暴”^②。这种“粗暴”的学术研究态度，便是货真价实的颠覆性思维。

所谓颠覆性思维，首先是一种对前人学术成果的不公正态度。不管前人取得什么样的思维成果，不做价值上的鉴别，不管有没有合理性，一律推翻重来，另起炉灶，另搞一套。西方文化繁衍至今，为科学的发展、人类的进步做出了很大的贡献。据爱因斯坦总结，这主要依靠两项思维成果，即形式逻辑体系和由实验(包括实验)出发追求的因果关系^③。换一种说法便是逻辑中心主义的理性主义态度。这本是西方文化的特点和长处，东方人特别是中国人常抱以极为羡慕的目光。它固然是有缺点的，但绝不是一无是处。西方非理性主义哲学家们，抓住逻辑中心主义的某些缺点，通过反理性、反本质主义对西方理性主义阶段的一切思维成果全面颠覆，硬是造就了一个非理性主义思维阶段。通过非理性主义的努力，真正拓宽了人类的视野，许多被逻辑思维遮蔽的东西，如直觉的、现象的、特殊的、感性的东西的丰富性，生命意识深处的潜意识和无意识部分的

① 哈贝马斯：《后形而上学思想》，曹卫东等译，第245页，译林出版社2001年版。

② 同上，第223页。

③ 见《爱因斯坦文集》第一卷，第574页，商务印书馆1977年版。

意义都被揭示出来，的确是对人类思维领域的新开拓。但是，他们企图以非理性取代理性的目的，恐难实现。而且为建立自己的新说，他们不惜否定理性主义阶段一切思维成果，不惜放弃人类思维的最基本形式——逻辑和理性，这个代价实在太大了！然而正当非理性主义者沾沾自喜，为自己能席卷世界而洋洋得意之时，后现代中的解构主义者又把他们以及他们的对手作为宏大叙述者全部打倒！后现代解构主义者专从差异入手，解构一切，虽然他们把事物的复杂性、相对性、多元性的一面突出出来了，但人类的思想史、文化史也被他们解构得空空如也，“文本之外一无所有，文本之内是话语的游戏”！最终陷入了极端的相对主义和虚无主义。

西方现代思想史上这种颠覆性思维的猖獗，最终导致了一种实难令人接受的恶果。首先是对人类尊严和人的价值的极度贬损。人作为人，作为自然和社会的主人，始终高昂自尊自重的头颅。作为大自然的主人、万物的灵长，根据马克思的说法，人不仅能够认识世界，而且能够改造世界，能够创造人类的历史，推动历史的前进。人类知识文化的积累是一个由简单到复杂，由浅入深，由低级到高级的积累和发展的过程。但是，这一被人类历史不断证实的事实，到了西方现代学者那里全都被推翻，在他们眼里，什么古代的圣贤，近代的学者，当代的同行，全都成了白痴。人类对世界和社会没有什么真正的认识，没有什么可说的贡献，全是话语的游戏！当德里达(J. Derrida, 1930—)对绝对真理、理性、确定性、明晰性等观念进行猛烈抨击和彻底解构时，也就意味着世界上已不存在任何真理性、共识性的东西；当德里达在语言问题上有意斩断了语言与实际的联系，将一切文本视为话语游戏时，已经根本否定了世界的可知性和学术的价值。这就意味着古往今来一切人类的智者，